



Paulo Freire et Reflect-Action

INTRODUCTION

Paulo Freire est toujours d'actualité. En témoignent les nombreux ouvrages et articles qui continuent d'être écrits à son sujet ou qui font référence à sa pédagogie et à sa pensée. De nombreux pédagogues et militants qui travaillent avec les opprimés pour qu'ils puissent être acteurs de changement continuent à se réclamer de ses idées pédagogiques et politiques. Ceux et celles qui pratiquent la méthode Reflect-Action se situent clairement dans cette filiation.

Une réalisation du Centre de documentation du Collectif Alpha ASBL

12 rue de Rome - 1060 Bruxelles - Tél. 02/533.09.25 - cdoc@collectif-alpha.be - www.collectif-alpha.be



PAULO FREIRE

Ouvrages de Paulo Freire

L'éducation, pratique de la liberté, Asdic, Editions W, 1996, 154 p. (1^{ère} édition en français en 1971 aux Editions du Cerf)

Description de la méthode élaborée par Paulo Freire et présentation de sa théorie de la conscientisation. Cet ouvrage rend compte de la démarche qui a permis d'alphabétiser en quelques mois près d'un million d'habitants du Nord-Est brésilien en 1962-1963. Il en décrit la méthode et en tire des conclusions.

Pédagogie des opprimés . Suivi de Conscientisation et révolution, Maspero, 1983, 202 p. (1^{ère} édition en français en 1974)

Cet ouvrage est considéré comme l'œuvre majeure de Paulo Freire. « Le dépassement de la contradiction oppresseurs-opprimés », « Personne ne libère autrui, personne ne se libère seul : les hommes se libèrent ensemble », « La conception bancaire de l'éducation comme instrument d'oppression », « Le dialogue, essence de l'éducation vue comme pratique de la liberté », « la recherche de 'mots générateurs' comme pratique conscientisante », tels sont les grands thèmes développés par l'auteur. Dans *Conscientisation et révolution*, Paulo Freire éclaire les liens qu'il établit entre ces deux concepts clés de sa pensée.

Pédagogie de l'autonomie : Savoirs nécessaires à la pratique éducative, Erès, 2006, 194 p.

L'idéologie fataliste et immobilisante qui anime le discours néolibéral parcourt librement le monde. Avec des airs de postmodernité, elle insiste pour nous convaincre que nous ne pouvons rien contre la réalité qui, d'historique et sociale, passe pour être ou devenir "quasi naturelle". De son point de vue, cette idéologie n'offre qu'une seule sortie pour la pratique éducative : adapter l'apprenant à cette réalité qui ne peut être changée. Il en découle la nécessité de l'entraînement technique indispensable à l'adaptation de l'apprenant, à sa survie. Ce livre est un choix décisif contre cette idéologie qui nous nie et nous humilie en tant qu'être humain. Il nécessite que le lecteur ou la lectrice s'y investisse dans une attitude critique avec une curiosité croissante. » [Paulo Freire]

Les débats pédagogiques et éducatifs, qui traversent aujourd'hui la sphère scolaire dans la perspective de la mondialisation, placent la pensée de Paulo Freire dans une étonnante actualité. La lutte contre l'illettrisme notamment trouve ici des cadres d'analyse fort pertinents.

Le mot et le monde. Suivi d'Alphabétisation et conscientisation, Livre-Pensée, Collection Voies Livres, 1989, 16 p.

Dans le 1^{er} article *Le mot et le monde*, Paulo Freire fait 'l'archéologie' de sa compréhension de l'acte de lire, c'est-à-dire qu'il analyse le rapport à l'écrit qui a été le sien de l'enfance à l'âge adulte, en montrant combien sa lecture était liée à une compréhension du monde. De cette expérience de vie, il a tiré le principe du lien qui unit la lecture du mot à celle du monde qu'il a ensuite appliqué à l'alphabétisation des adultes. Le 2^{ème} article *Alphabétisation et conscientisation* regroupe deux extraits tirés de *L'éducation, pratique de la liberté*.



Documents sur Paulo Freire

DAUPHIN Chantal et DAVID Françoise (Alpha 5000), **Coupures de gaz et d'électricité. Dossier pédagogique pour la campagne d'alphabétisation**, Lire et Ecrire/FUNOC, 1986, 97 p.

Ce dossier pédagogique montre concrètement ce qu'est une alphabétisation conscientisante à partir d'une problématique qui touche les apprenants dans leur vie quotidienne. Ainsi, au départ d'une situation de vie - des apprenants parlent à la pause café des coupures de gaz et d'électricité dont certains sont ou ont déjà été victimes - le dossier raconte la démarche menée par les formateurs à partir d'une mise en situation (photo montrant un couple âgé en situation de coupure) pour arriver à une prise de conscience critique et à des perspectives d'action. Le dossier aborde aussi plusieurs thèmes et propose divers documents pour poursuivre le travail : analyse de la presse, calcul du budget, la facture, la mise en demeure et l'étalement des remboursements, les économies d'énergie, etc.

A réactualiser avec des documents récents mais tout à fait actuel au niveau de la démarche !

10ème anniversaire de la mort de Paulo Freire [dossier], in *Education des adultes et développement*, DVV international, n°69/2007, pp. 5-136

Sans doute le document le plus récent publié sur Paulo Freire, ce dossier retrace d'une part l'évolution du mouvement d'éducation populaire depuis Paulo Freire, principalement en Amérique latine, et nous livre d'autre part des témoignages de ceux qui ont cru et croient encore en la force et la justesse de la pensée du grand pédagogue brésilien.

Voici, à titre d'illustration, quelques extraits du texte de Carlos Núñez Hurtado qui développe sa lecture actuelle de Paulo Freire sur quatre axes (éthique, épistémologique, pédagogique et sociopolitique). L'extrait suivant résume assez bien l'esprit du dossier publié dans *Education des adultes et développement* : « *Si nous reconnaissons la dimension politique de l'éducation dans le sens où Paulo l'envisage, à l'heure de choisir nos modèles éducatifs et nos pratiques pédagogiques, nous sommes amenés à opter, bien qu'inconsciemment, 'pour quelqu'un ou quelque chose' et par conséquent à développer notre activité 'contre quelqu'un ou quelque chose'. C'est une question de choix. Cette approche peut paraître très radicale. Il en est ainsi cependant chaque fois que nous reconnaissons qu'il n'y a pas de neutralité possible. Et cela engage. C'est peut-être la raison pour laquelle Paulo Freire est mis sur la touche et méprisé. Des phrases du genre : « ce discours est un discours des années 70 ; nous vivons aujourd'hui dans un monde différent, celui de la pluralité et de la tolérance » sont devenues 'l'issue de secours' par laquelle de nombreux intellectuels et universitaires 'progressistes' essaient de se dérober à leur responsabilité.* »

Et Carlos Núñez Hurtado de s'insurger contre cette tolérance qui sert à justifier le non engagement : « *Certains (...) [affirmeront] que le monde aujourd'hui est pluriel, différent et que nous devons être tolérants. (...) Il est faux de dire que les contradictions, les idéologies et les antagonismes ont disparu et que nous sommes parvenus au 'bout de l'histoire'. De fait, face à ce qu'on appelle la crise des paradigmes, beaucoup ont 'jeté le bébé avec l'eau du bain' et renient leurs prises de position et les engagements antérieurs.* »

Et de redire avec force sa fidélité à la pensée de Paulo Freire, tout en reconnaissant sa nécessaire réactualisation dans une optique toujours militante : « *Bien sûr, la lecture de Paulo et de sa pensée doit être réinterprétée de manière critique et dynamique, aujourd'hui et à l'avenir. Cependant, une chose est sûre : on ne peut être 'freirien' uniquement en paroles, pour se contredire ensuite sans aucune pudeur dans la pratique éducative concrète.* » Puis de conclure : « *Voilà de mon point de vue, l'essence de la pensée de Freire. Si nous l'assumons, nous assumons aussi ses conséquences : une position essentiellement démocratique, des options claires, des ruptures, des décisions, le refus de la 'neutralité de la science', une mission éducative engagée socialement et historiquement au service d'une formation des individus profonde et holistique. C'est cet impératif qui requiert un comportement éthique de l'éducateur, son nécessaire militantisme démocratique et un 'contrôle' permanent critique et autocritique de la cohérence entre le discours et la pratique.* »



EL ACHKAR Soraya, **De la pédagogie de l'opprimé à la pédagogie de l'espoir - Paulo Freire**, in *Antipodes*, n° 160, 03/2003, pp. 40-51

Ce long article de fond met en perspective la biographie de Paulo Freire et l'évolution de sa pensée pédagogique. Il est complété par une intéressante bibliographie.

GERHARDT Heinz-Peter, **Paulo Freire (1921-1997)**, in *Perspectives : revue trimestrielle d'éducation comparée*, UNESCO : Bureau international d'éducation, Paris, vol. XXIII, n°3-4, septembre-décembre 1993, pp. 445-465

Cet article retrace la vie et l'évolution de la pensée de Paulo Freire.

REMICHE-MARTINOW Anne, **Paulo Freire, l'éducation de la liberté**, RTBF, 1996

Dans ce reportage, Paulo Freire redéfinit avec clarté et conviction les concepts clés de sa pensée. L'interview est entrecoupée de longues séquences présentant des projets d'éducation et de développement qui s'inspirent, avec une distance plus ou moins critique, de la pensée du pédagogue. Ces images figurent parmi les dernières que nous gardons de Paulo Freire.

VAN DER HEYDEN Vincent, **Education à la liberté : Initiation à la pédagogie de Paulo Freire**, Université De Paix, 1983, 144 p.

Dossier complet et dense sur Paulo Freire et sa philosophie de l'éducation. Clairement structuré, l'auteur explique, dans la première partie, les concepts de base de la pensée de Freire. Un autre chapitre résume sa méthode d'alphabétisation. La dernière partie propose une réflexion sur l'adaptation de la pédagogie de Paulo Freire à l'école.

Paulo Freire aujourd'hui, Documents et témoignages à propos de Paolo Freire rassemblés par Jacques SOYEUR et Georges JANSSEN dans le cadre des activités de Culture et Développement ASBL, Culture et Développement, 1995, 235 p.

Un rappel de la personnalité et des lignes de force de la pensée de Freire - avec des extraits de publications parues dans les années 70 - mais aussi un état de la question en 1995 à travers des témoignages émanant de divers horizons : Omer Arrijs, Catherine Bedarida, Michel Elias, José Hers, Anne Le Garroy, Jacques Liesenborghs, René Marchandise, Charles Pepinster, Manfred Peeters, Mélanie Philippet, Luc Uytendenbroek, Xavier Uytendenbroek, Joseph Vandenberg.

Paulo Freire : maître à penser de l'alpha ?, in *Journal de l'alpha* [dossier], n° 103, février-mars 1998, pp. 4-23

Ce dossier du *Journal de l'alpha* présente différents aspects de la pensée et de l'action de Paulo Freire. Il pose aussi un regard critique sur les pratiques pédagogiques inspirées de celles du pédagogue brésilien. Ce numéro contribue à un retour réflexif sur ce que fut et ce qu'est encore aujourd'hui la pédagogie conscientisante.



HUMBERT Colette, **Conscientisation : Expériences, positions dialectiques et perspectives**, L'Harmattan, 1976, 166 p.

En se basant sur les idées essentielles de Paulo Freire tel la conscientisation des masses, la pédagogie de l'opprimé ou les rapports entre la révolution culturelle et les transformations sociales, cet ouvrage propose notamment une analyse approfondie de trois expériences concrètes : dans un bidonville de Bangkok, parmi les travailleurs immigrés d'Ivry et celle d'un mouvement militant engagé dans la lutte politique à l'île Maurice. Outre la description des actions de conscientisation, l'auteur propose une analyse de ces expériences et dégage les conditions pour que la conscientisation puisse mener à une révolution culturelle, dans le sens freirien du terme. A épingle également : l'ensemble des termes régulièrement utilisés par Paulo Freire - et que l'on retrouve dans ces ouvrages - sont rassemblés de manière très pratique dans un lexique.

La conscientisation selon Paulo Freire, Vivant Univers, 1977, 43 p.

Après avoir examiné l'expérience brésilienne de Paulo Freire et la notion de conscientisation comme processus libérateur, le dossier s'attache à décrire diverses expériences concrètes (dont certaines recourent à celles de l'ouvrage de Colette Humbert) : alphabétisation dans et par les forces armées (Guinée-Bissau), avec les Africains d'Ivry (France), dans un bidonville de Bangkok (Thaïlande) et une dernière au Mexique avec des tisserands.



REFLECT-ACTION

Reflect-Action : documents produits par Actionaid et le CIRAC

ARCHER David, COTTINGHAM Sara, **Manuel de conception de Reflect. Une nouvelle approche de l'alphabétisation pour adultes : Alphabétisation freirienne régénérée à travers les techniques de renforcement des capacités et pouvoirs communautaires**, Actionaid, 1997, 328 p.

Ce manuel est un guide détaillé de Reflect-Action, une méthodologie originale d'organisation des programmes d'alphabétisation pour adultes mise au point par Actionaid. Elle est née du rapprochement des idées de Paulo Freire et des techniques de recherche participative et a été mise en application à travers trois continents. Dans le cadre d'un programme Reflect, il n'y a pas d'abécédaire ni de manuel. Chaque groupe élabore son propre matériel didactique par le biais de cartes, de matrices, de calendriers et de diagrammes qui reflètent la réalité locale, systématisent les connaissances des apprenants et encouragent l'analyse détaillée des problèmes locaux. Dans ce cadre, l'alphabétisation ne se résume pas à apprendre à lire, à écrire et à calculer mais inclut le renforcement des capacités de l'apprenant et du groupe à se mobiliser dans une perspective de changement social.

ARCHER David (et alii), Reflect : **Participation, alphabétisation et transfert de pouvoir**, Actionaid, 2000, 89 p.

Ce document rassemble divers articles présentant des expériences d'application de la méthode Reflect à travers le monde ainsi que des réflexions théoriques.

ARCHER David, NEWMAN Kate, **Communication et Pouvoir. Reflect : Ressources pratiques**, CIRAC, 2003, s.p.

Le CIRAC - Cercle International Reflect-Action regroupant les principaux praticiens Reflect de divers organismes, dans le but de promouvoir l'évolution de la méthode, de consolider l'apprentissage et de réaliser des publications internationales basées sur la pratique - propose ici un recueil de fiches d'animation destinées aux personnes utilisant l'approche Reflect-Action à travers le monde. Outre une analyse des rapports de pouvoir, il présente en introduction tout le processus de démarrage d'une action.

Les lignes par terre : Histoires personnelles sur l'apprentissage et la transformation sociale, Actionaid, 2004

Cette vidéo donne une approche de Reflect-Action à travers les histoires personnelles de Sanatu, marchande au Ghana, et Balama, cultivateur en Inde.



Autres documents sur Reflect-Action

BHALALUSESA Eustella Peter, **Vers un développement durable en Tanzanie grâce à la méthode Reflect : Principales tendances et leçons**, in *Education des Adultes et Développement*, 61/ 2004, pp. 57-68

La *Vision 2025* de développement de la Tanzanie prévoyant, entre autres, l'élimination totale de l'analphabétisme, des projets pilotes ont été mis en place. L'article présente la description du projet Reflect-Action d'éducation de base au niveau communautaire mis en place par Actionaid Tanzania dans deux communautés rurales démunies. Il présente également les conclusions de cette action à partir d'une enquête destinée à évaluer l'impact du projet au cours des quatre années sur lesquelles il s'est déroulé (de 1998 à 2002).

Téléchargeable à l'adresse suivante :

http://www.iiz-dvv.de/franzoesisch/Publikationen/Ewb_ausgaben/61_2004/frz_bhalalusesa.htm

PINOY Thierry, **La méthode Reflect-Action : Une approche de l'alphabétisation proche de celle de Paulo Freire**, in *Journal de l'alpha*, n°120, décembre 2000-janvier 2001, pp. 17-21

Cet article décrit le processus Reflect à partir du vécu d'un atelier organisé autour de la thématique « Processus de prise de pouvoir/ appropriation basés sur une analyse des relations de pouvoir, des rapports hommes/femmes et des relations interculturelles ».

Axelle DEVOS, (interview), **Deux jours pour démarrer Reflect-Action**, in *Journal de l'alpha*, n°146, avril-mai 2005, pp. 13-18

Dans cette interview, Axelle Devos explique comment le processus Reflect permet notamment de lancer un groupe d'apprentissage à partir d'activités de démarrage centrées sur les attentes des apprenants, les principes de vie du groupe, les valeurs, etc. Ces activités permettent de lancer un travail global qui se poursuit tout au long de l'année.

